

「一帶一路」交流資助計劃  
活動報告

(活動報告須附有關活動的實況紀錄包括相片及錄像光碟一併提交。)

1. 交流計劃名稱：一帶一路 --- 中俄民心相通交流之旅 (編號：017)
2. 目的地：俄羅斯(莫斯科、聖彼得堡)
3. 行程日期及日數(由出發至回到本港)：28/3 至 5/4 9 天
4. 交流活動的本港參加者數目：15-29歲 27 人 29歲以上 0 人
5. 首次往海外/內地參加者數目：1 人
6. 交流活動的海外/內地參加者數目：15-29歲 0 人 29歲以上 0 人  
(如活動屬雙向交流項目)
7. 籌備各項活動計劃的組織及分工：

共3位老師負責各項籌備工作：

項目	負責人
統籌及策劃行程、申請資助	陳啟成、陳雅施
與旅行社承辦商聯絡及商討詳細行程安排	陳啟成、陳雅施
宣傳、推廣及招募	陳啟成、陳雅施、何友基
財政管理	陳雅施
物資管理	何友基
活動設計	陳啟成、陳雅施、何友基
與俄羅斯各機構聯繫及籌備各項交流活動	陳啟成、陳雅施、何友基
整理報告	陳雅施
分享	陳雅施、何友基

另為培育學生的共通能力及提高其投入感，所有團員均被分配不同工作：

- (1) 宣誓儀式
- (2) 物資籌備
- (3) 製作資料冊
- (4) 策劃各機構的交流活動
- (5) 宣傳、分享

## 8. 交流計劃詳情：

(請依舉辦活動先後次序，分別填報各項活動名稱、時間、內容、參加人數等，並夾附有關宣傳刊物、單張、照片等存檔。)

## 第一階段：宣傳及招募

日期	工作項目及內容	備註
11/12/17 - 19/1/18	宣傳「一帶一路 --- 中俄民心相通交流之旅」： 透過宣傳及派發家長信招募參加者，學生填寫報名表，經甄選後，於一月中旬取錄 27 名中四及中五級學生，並進行繳交團費及證件副本的工作。	招募家長信(附件 1)

## 第二階段：裝備及實踐

日期	工作項目	參加人數	備註
25/1/18	第一次考察團會議： 1. 學生工作分配。 2. 學生分 4 組，就以下幾方面搜集資料及匯報，以便對考察重點有一定認識：中俄關係、一帶一路、俄羅斯的文化、語言、餘閒生活等。(匯報日期：7/3) 3. 收證件副本 4. 改團名：團員為考察團加上自創的團名，由全體投票選出，期後獲公民教育委員會接納加上新團名。新團名：「翱翔中俄鑑古今 結伴絲路悟人情」	全體團員  (27 位學生及 3 位老師)	公民教育委員會批准修訂表：修改行程及加上新團名。
7/3/18	第二次考察團會議： 1. 分組匯報： a. 中俄關係與一帶一路 b. 當天鵝湖遇上馴獸師 c. 我們學俄文 d. 有得玩有得食·運動與美食 2. 簡介到訪中學及大學的交流項目	全體團員	
19/3/18	於早會進行考察團宣傳及宣誓儀式	全校同學	
20/3/18	家長簡介會： 邀請家長出席，講解考察詳情及考察團注意事項	50 多位同學及家長	家長備忘(附件 2)
23/3/18	第三次考察團會議： 1. 綵排中學及大學的交流活動 2. 簡介拜訪領事館的注意及預備事項 3. 最後提示事項及預備各項物資，包括資料冊、橫額交流項目物資等。	全體團員	

第三階段：考察團出發：28/3-5/4/18（附相片、附3資料冊活動工作紙）

考察團的兩大考察項目：

- (1) 透過拜訪官方機構及學校，了解一帶一路在俄羅斯的發展情況。
- (2) 透過參觀各名勝古蹟，認識俄羅斯的歷史文化。
- (3) 透過與當地人民、青年學生、官員的交流、訪談，加深對俄羅斯的認識。

日期	時間	行程
第一天 28/3(三)	晚上	香港國際機場 → 德國法蘭克福機場 → 聖彼得堡機場
第二天 29/3(四)	下午	抵達聖彼得堡
	晚上	酒店預備拜訪領事館及大學事宜
第三天 30/3(五)	上午	參觀普希金城、嘉芙蓮皇宮(凱瑟琳宮殿及花園 Catherina Park & Palace)，考察俄羅斯的歷史古蹟及沙皇行宮特色。 考察活動： 1. 觀察及紀錄：全盛時期的沙皇行宮有何特色？與中國式宮殿、皇家園林有何不同？ 2. 訪談：每組各找一位遊客和一位本地人閒聊，了解： ● 遊客：彼此都是遊客，俄羅斯或彼得霍夫宮有何吸引之處？對俄印象？俄羅斯的歷史古跡保育如何？ ● 本地人：對本國的偉大歷史文化有何看法？
	下午	拜訪聖彼得堡大學(Saint-Petersburg University)，與東方系大學生交流。 交流活動： 與學習漢語的大學生，進行交流及活動，介紹中國新年及一起做農曆新年的小手工。
第四天 31/3(六)	上午	參觀彼得夏宮(Peterhof Park and Palace)，考察俄羅斯的歷史古蹟及沙皇宮殿特色。 考察活動： 分組拍片：2018年是中俄地方合作交流年，香港作為中國的一個特別行政區，在地方合作方面亦能發揮獨特的角色。試拍攝一段1分鐘的短片，向香港年青人推介到當地旅遊/讀書/工作/發展個人事業。
	下午	考察瓦西裡島古港口、基督復活教堂(滴血救世主教堂 Resurrection Church)，考察俄羅斯的教堂特色。 考察活動： 觀察及紀錄：滴血救世主教堂是傳統俄羅斯建築風格，這與我們平時所目的有何不同？(風格藝術、建築特色、宗教元素等各方面)
第五天 1/4(日)	上午	前往喀山教堂考察俄羅斯的教堂特色。  考察聖彼得保羅要塞(Peterhof Park and Palace)、曙光號巡洋艦(Aurora Cruiser)，探討彼得大帝的軍事策略。 考察活動： 思考：彼得保羅要塞的多個歷史遺跡的共融，思考當初彼得大帝的智慧及俄羅斯這個北方民族的特點。

	下午	參觀隱士廬博物館（艾米塔吉博物館 Hermitage Museum），欣賞俄羅斯的藝術珍品。 考察冬宮廣場(Palace Square)、亞歷山大柱(Alexander Grave)，學習俄羅斯的重大歷史事件。 考察活動： 創作：隱士廬博物館是世界 4 大博物館之一，收藏了不同時期的藝術作品，今天各人皆化身視藝科學生，深入研習藝術作品，並於晚上在 IG 貼文，用 50-100 字介紹著名畫作或雕塑，作為絲路文化交流的藝術見證。
	晚上	欣賞芭蕾舞表演，體驗俄羅斯的藝術。
第六天 2/4(一)	上午	拜訪中國駐聖彼得堡總領事館，探討一帶一路在俄的發展。 考察活動： 1. 拜訪：與中國駐聖彼得堡總領事館總領事郭敏女士會面，並了解中俄關係及一帶一路在俄的發展概況。 2. 記錄：從領事及領事館職員的一番話，你有何體會或回應？
	下午	火車前往莫斯科
第七天 3/4(二)	上午	與莫斯科中學交流，彼此認識兩地青年。 交流活動： 與當地中學生進行交流及活動，並預備小遊戲，從中介紹香港的生活文化特色。
	下午	前往紅牆(Red Square)、聖巴素大教堂(St. Basil Cathedral)、克里姆林宮(Kremlin)，考察俄羅斯的重要建築。  考察活動： 1. 觀察及紀錄感想：紅場是莫斯科最大和最重要的廣場，許多重大慶典都在此舉行。這個公共空間給你的感覺如何？與香港的皇后像廣場、北京的天安門廣場相比又如何？試每人於紅場找一處獨坐，細味紅場的獨特蘊味，用你選擇的方式與紅場來一次對話。 2. 對談創作：近年大國領袖間的國事訪問，除了舉行正式的官式會議，亦會進行較悠閒的相聚，以突顯領導人較柔性的一面。試以克里姆林宮午間茶聚作為場景，選取一個主題，設計並扮演習近平與普京的閒談，時間 2 分鐘。必須以「welcome! xi da da」作開首，並以「my buddy, see you in Beijing」作結尾：
	晚上	欣賞馬戲表演，體驗俄羅斯的藝術。  酒店總結匯報和分享： 1. 創作：中俄體育交流年於俄羅斯歷史景點舉辦的體育競賽 2. 反思：俄羅斯的人和事？俄羅斯給我們甚麼經驗？
第八天	上午	考察莎哥斯基古城（謝爾吉耶夫鎮、謝爾蓋聖三一修道院，金環古城之一)(Sergey Posad, The Trinity Sergius Lavra)，考察俄羅斯的古歷史。
	下午	莫斯科機場 → 德國法蘭克福機場 → 香港國際機場
第九天	下午	返抵香港

## 第四階段：分享成果及檢討

日期	工作項目	參加人數	備註
25/4/18	每位同學交感想文章，反思考察主題及個人的學習經歷。  第四次考察團會議： 1. 分享精華照片 2. 完成問卷	全體團員	
25/5-28/5/18	校內分享成果： 1. 於有蓋操場舉行午間分享會，分享學習所得	全體團員、全校同學	
28/7/18 前	將考察報告及活動消息上載校網給公眾瀏覽。	全校及公眾人士	
31/8/18 前	對外分享成果： 1. 於學校刊物《交流》刊登有關活動分享，並派發給區內學校、保良局屬校等	全校同學；家長及公眾人士	

## 9. 交流計劃評估：

(請略述舉行交流計劃所獲經驗、遭遇到困難和限制、解決方法，並評估是否達到推行是項交流計劃的預期目的。)

## (1) 所獲經驗

- a. 是次俄羅斯考察團已是本校連續第 12 年籌辦考察團，在整體規劃上已有一定之經驗。計劃分為兩階段：一) 準備階段：包括多次團會及工作坊，讓學生掌握與考察主題有關之知識及學習技巧；二) 考察及鞏固成果階段：包括 9 天考察的分組專題研習。整體規劃猶如進行一項人文學科的課程設計。每階段的工作均能有效地達到預期目標。例如透過資料搜集及專題探討，學生能加深對不同國家保育文物、一帶一路的發展及中俄關係的認識。日後之考察活動可沿用這個理念進行規劃。
- b. 事前要求學生協助各項籌備工作有關，如參與製作資料冊、名牌、橫額、籌備交流活動等，有助加強團隊之凝聚力。此外，資料冊內詳列各項考察活動之指引及工作紙，亦有助提升學生在考察過程之投入程度。
- c. 是次考察團之學習活動甚為多元化，既有輕鬆之創作活動，亦有嚴肅之討論及反思活動，除加強學生對考察主題之反思外，更令學習過程輕鬆愉快。
- d. 是次考察主題以認識一帶一路及中俄關係為主，無論對老師或學生而言均是一次既難得又有意義的經驗。透過探討文化保育、實地考察、專題訪問，能有效加深對考察主題的認識。同時令他們有更多反思的空間，於酒店分享討論時，同學能就保育及中國現今發展的課題積極參與其中。
- e. 學生學習態度整體認真。是次考察團的學習活動並不輕鬆，基本上學生並沒有過多自由活動時間，每晚均有不同的匯報、討論、分享及籌備會議等活動。他們的投入及付出是值得讚賞。

## (2) 遇到困難和限制

	內容	回應及改善方法
行程方面	到訪的交流中學遲遲未能落實具體安排，以致未能確實準備，只能多作多方預備，如準備排舞、交流活動等，至出發前三天才收到有關學校的具體安排通知，但可惜，到達當地時，又再接再獲通知俄羅斯當局更改了到訪的中學。	部分聯絡工作由於受制於當地機構之工作安排，部分活動會有臨時調配。日後如有類似情況，亦如是次一樣，宜有多項方案，隨時應變。而是次交流，雖然臨時更改了交流的中學，但當地中學師生熱情接待，不但非常順暢地進行，學生得著亦甚多。
	與中國駐聖彼得堡總領事及聖彼得堡大學的領聯繫出現很大困難，難以找上合適且恰當的聯繫人，聯絡過程遇上相當阻礙。	幸運地本校一直與外交部駐港特派員公署有聯繫，透過公署的幫助及聯繫，成功與當地兩所官方機構接洽及成功進行交流事宜。
學習活動方面	學習活動編排緊密，每天晚間有不少討論及分享活動，幸而未有影響學習的成效。	每晚的酒店分享及討論，均是總結每天行程必備亦重要的環節，即使日間活動多緊密，其實連學生也想每晚也有分享活動，以作一天的小結。其實學生每次參與討論均是非常投入。在行程中，我們於其中一晚作為體力補給及恢復之用。
申請資助方面	因公民教育委員「一帶一路」交流資助計劃規定，考察團牽涉的團費，不可運用公帑，本校亦理解。但是，本校作為津貼中學，學校的經費就正來自政府，而沒有其他來源的經費。而法團校董會亦規定，老師的團費不能由學生付出，因此，本校在處理老師團費方面大費周章。	經多番相議，老師團費幸得保良局教育基金支付。但是，保良局作為慈善團體，之後再籌辦考察團時，也未必每次都能獲得保良局資助，因而，日後再籌辦考察團時，再與校方商討有關團費問題。

(3) 評估是否達到推行是項考察計劃的預期目的

在完成考察活動後，我們向參與的學生派發問卷，蒐集各人對是次活動的意見和評價，結果是令人鼓舞和振奮的。就是次活動的兩大主題：100%認同對俄羅斯歷史文化加深認識；100%認同透過與不同機構及當地人民的交流，達致民心相通，加深認識一帶一路的發展。此外，考察團亦著重學生的反思，是次考察團能擴闊學生的思想空間，尤其反思中國與香港的現況。上這都顯示我們的學習成果是得到肯定的。(詳細附件 4 統計結果請參閱評核問卷綜合報告)

總括而言，很感謝 貴會對是次考察團的大力支持，使考察團得以順利完成。是次活動大致達到了預期目的，雖然在行程上仍有可改善之處，但是次考察團的經驗無疑豐富了學生的學習經歷，讓他們了解到一帶一路沿線國家的歷史文化及中俄關係的最新發展，亦讓對不同國家及香港的保育的發展有所反思。如此有意義的活動實是值得繼續舉行的，希望 貴會繼續支持本校未來籌劃的考察活動。

隨本報告附上考察團部份照片及部分團員感想，以供參考。詳見附件 5 及附件 6。另附上參加名單，見附件 7。

團體名稱：保良局董玉娣中學法團校董會

團體印鑑



活動負責人姓名：陳雅施

活動負責人簽署：

日期：4/7/2018